



TARTU ÜLIKOOL

Jaapani turisti kultuurilised erinevused: Kultuur, traditsioon, tarbija käitumine, ootused ja vajadused

Eri Miyano

eri.miyano@ut.ee

TÜ maailma keelte ja kultuuride kolledži jaapani keele õpetaja

14.12.2017



Jaapan

日本 にほん 二ホン

Pindala 377 914 km²

Rahvaarv 126 mil.

Keel jaapani keel

Rahvastiku tihedus

335 inimest / km²





Millest jutt tuleb?

- Märksõnu jaapani ühiskonna mõistmiseks
- Jaapanlased kui turistid
- Kuidas jaapanlased söövad/joovad?



Mõningaid märksõnu...

- Kollektiivsus --- *wa* (harmoonia),
teistega arvestamine
üheskoos pingutamine
- Viisakus
- Korralikkus



TARTU ÜLIKOOL

WA (harmoonia)

Et kõik oleks omavahel kooskõlas:
inimesed omavahel (kollektiivis)
inimene ja loodus (keskkond)
kollektiivide vahel (ühiskonnas)



Teistega arvestamine

Et hoida kollektiivis harmooniat, on vaja teistega arvestada.

Kõva häälega ei räägita, teisi asjata ei tülitata, teiste isikuruumi austatakse.

= viisakus.



Üheskoos pingutamine

Et kollektiivil oleks hea, peavad üksikud liikmed pingutama teistega kooskõlas, mitte oma äranägemise järgi.



Ühtekuuluvustunne



Üheskoos pingutamine

Ühtekuuluvustunne



Surve, mis takistab kollektiivi
hüvangu vastu tegutsemist.

Üksteise jälgimine, üksteise
reguleerimine, „mind jälgitakse“-
tunne.

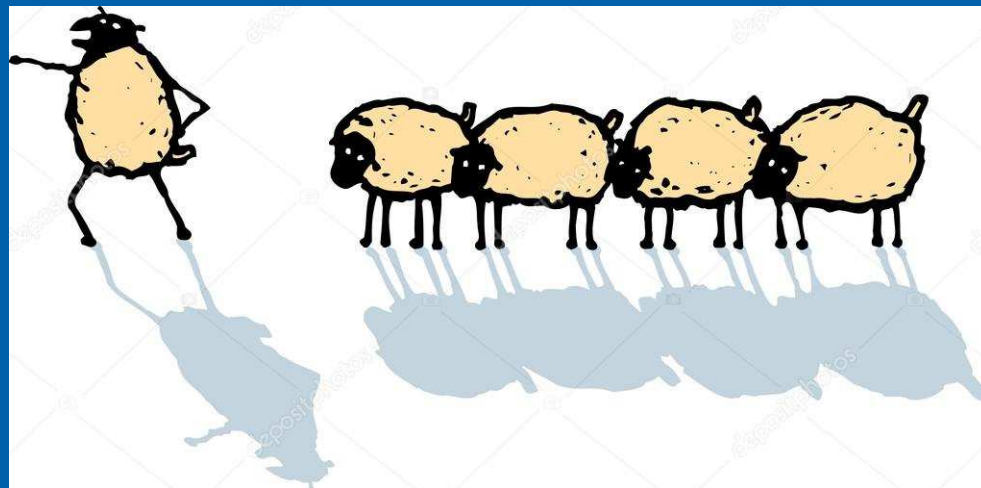


TARTU ÜLIKOOL

Üheskoos pingutamine

Ühtekuuluvustunne

→ karjamentaliteet





Korralikkus

- Mis on kokku lepitud ja lubatud, see on jõus ja kehtib kõigile.
- Detailide korduv täpsustamine.
- Puhtus.



Korralikkus

- Mis on kokku lepitud ja lubatud, see on jõus ja kehtib kõigile.



- Võrdne kohtlemine on väga oluline!



TARTU ÜLIKOOL

Kes on jaapani turistid?



TARTU ÜLIKOOL

Mida jaapani turistid Eestist ootavad?

- Vaatamisväärsustega tutvumist?
- Teise kultuuriga tutvumist?
- Ilusat loodust?
- Erinevaid tegevusi?
- Head toitu?
- Šoppamist?



TARTU ÜLIKOOL

Mida jaapani turistid vajavad oma ootuste täitmisel?

- Vaatamisväärsustega tutvumisel?
- Teise kultuuriga tutvumisel?
- Ilusas looduses?
- Erinevates tegevustes?
- Söögilaua taga?
- Šoppamisel?



TARTU ÜLIKOOL

Mida teenusepakkujad võivad jaapani turistidele pakkuda?

- Vaatamisväärsustega tutvumisel?
- Teise kultuuriga tutvumisel?
- Ilusas looduses?
- Erinevates tegevustes?
- Söögilaua taga?
- Šoppamisel?



TARTU ÜLIKOOL

Millega võiks arvestada jaapani turistide puhul?

- Vaatamisväärsustega tutvumisel?
- Teise kultuuriga tutvumisel?
- Ilusas looduses?
- Erinevates tegevustes?
- Söögilaua taga?
- Šoppamisel?



TARTU ÜLIKOOL

Millega peaks arvestama jaapani turistide puhul?

- Suhtlusraskused?
- Keeleprobleemid?
- Füüsilised võimekused?
- Tabud?



Jaapani organisatsiooni omapära

- Hierarhilisus
- Pikad kindlad protseduurid otsustamisel
- Detailid on ka olulised!



Suhtlusraskused ja keeleprobleemid

- Inglise keele oskus?
- Rühmasisene hierarhia
- Ei öelda välja, mida tegelikult arvatakse
- Ei mõisteta, mida öeldakse



Kuidas käituda, kui midagi läks valesti?

- Likvideerida tagajärg
- „Palun vabandust!“
- Ei hakka kohe seletama selle eksituse tagamaid!

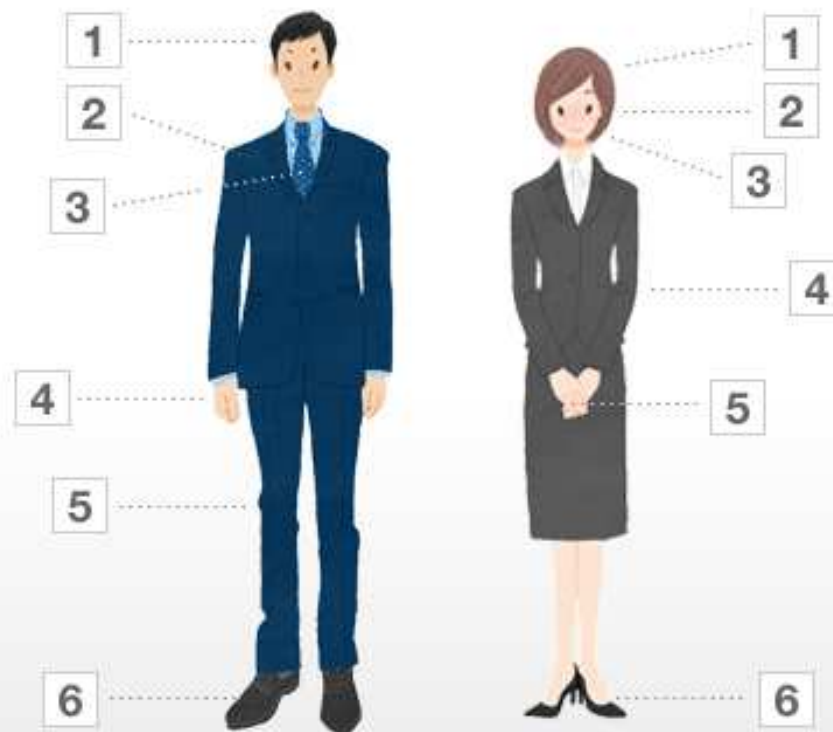


Välimus, käitumine

- Riietus
- Tervitamine
- Nimekaart



Riietus



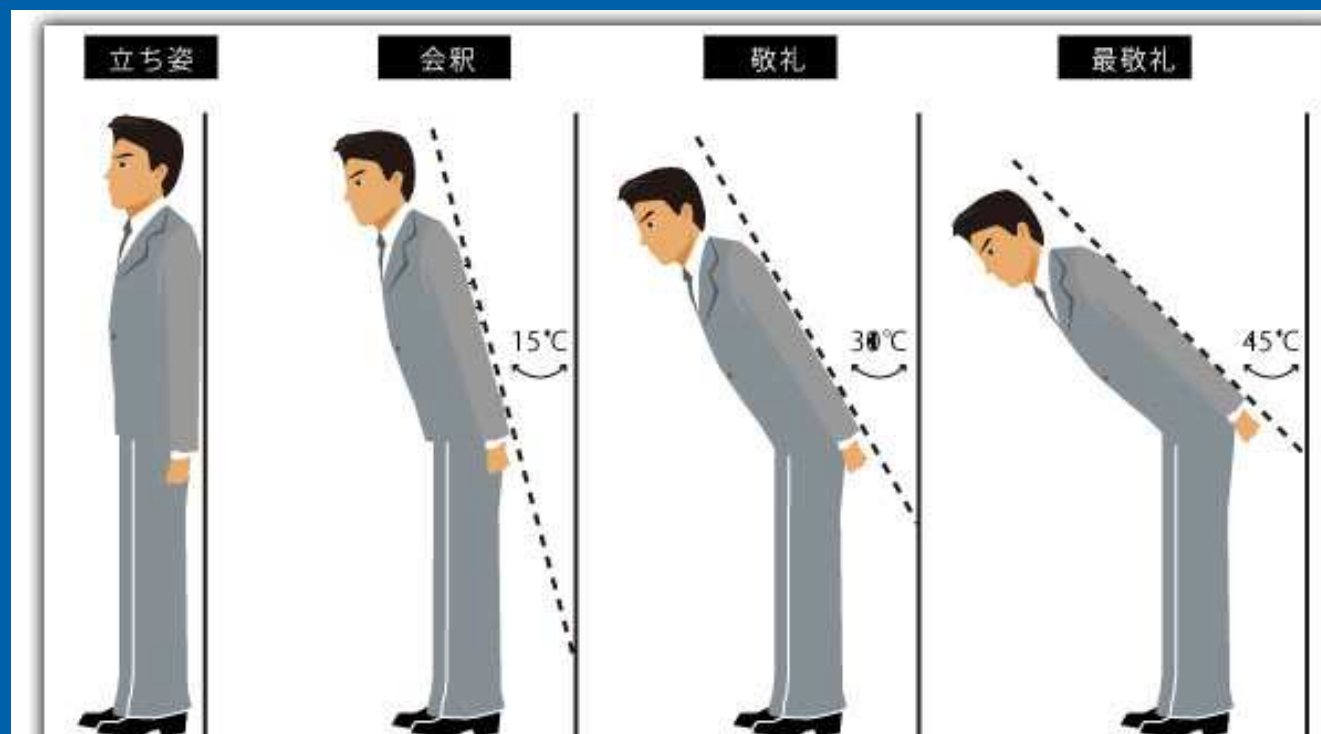


Tervitamine

- Jaapanlased kummardavad
- Jaapanlased omavahel ei kätle
- Nimekaardi vahetamine on väga oluline!
- Kingitused ja vastukingitused

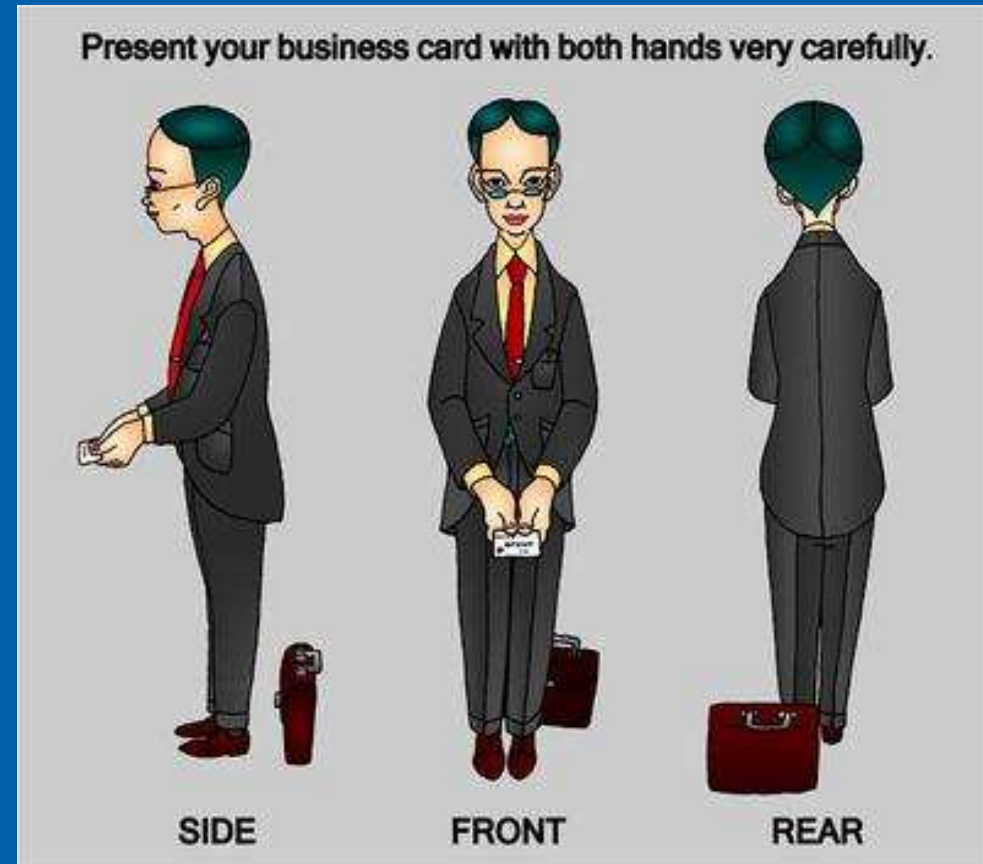


Kummardamine: millal ja kui sügavalt

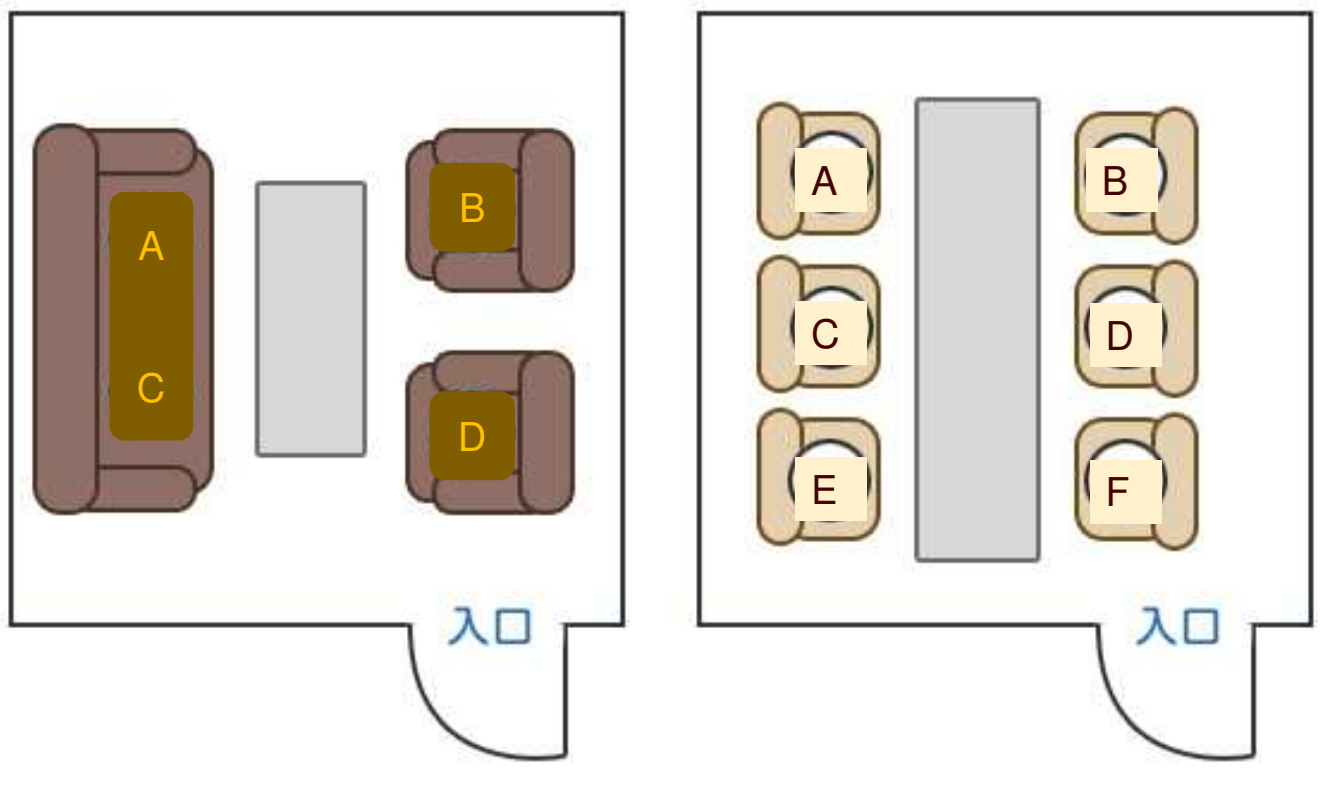


Mida teha nimekaardiga?

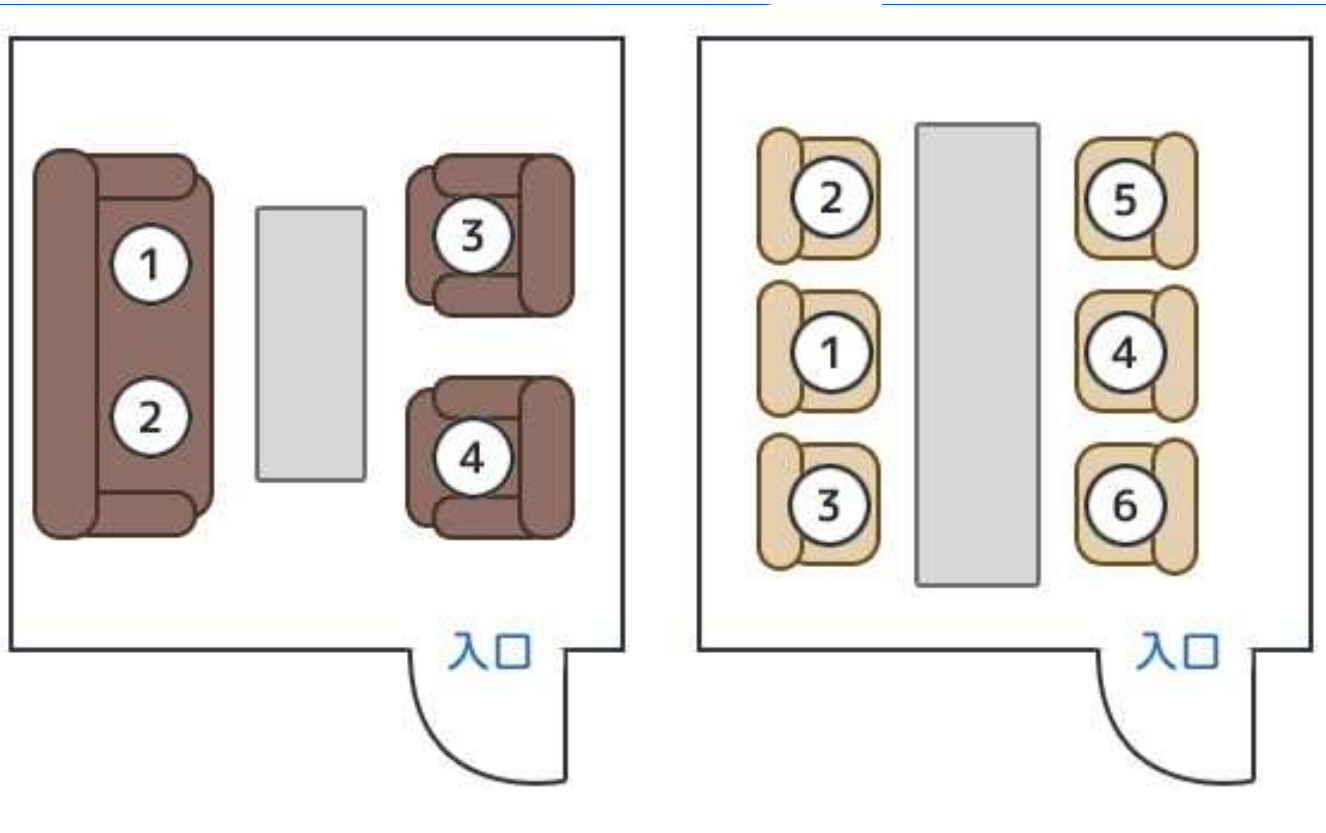
- Ära pane kohe ära! Hoia kohtumisel laua peal!
- Ära nimekaardile midagi kirjuta, vähemalt tema nähes!
- Ära pane nimekaardi hoidjat tagataskusse!







Hierarhilisus:
kes kus istub?



Hierarhilisus:
kes kus istub?



**Kuidas jaapanlased
söövad- joovad?**



Kuidas jaapanlased söövad joovad?

- Söövad ka silmadega
- Soovitakse erinevaid asju proovida, igast asjast natukene
- Alkoholitaluvus



TARTU ÜLIKOOL

Kas on mõni tabu jaapanlaste söömistavas?

CHOPSTICKS MANNER (TABOOS)

Saguri-bashi



To look for contents in a soup with chopsticks

Mayoi-bashi



To wander chopsticks over several foods without decision

Sashi-bashi



To pick up food by stabbing it

Neburi-bashi



To lick the tips of the chopsticks

Yose-bashi



To pull plate or bowl around with chopsticks

Hotoke-bashi



To stand chopsticks up in rice

Kaki-bashi



To shovel food into one's mouth attached to plate or bowl

Nigiri-bashi



To hold two sticks together as one would grasp a knife to attack

Hashi-watashi



To pass food to another person, from chopsticks to chopsticks

Namida-bashi



To drip the sauce from the food or from chopsticks



TARTU ÜLIKOOL

Täna tähelepanu eest!